



La Ville de Sens vous propose

**samedi  
10 avril  
2021  
à 14h**

**Depuis chez vous,  
découvrez EN DIRECT,  
les mangas  
gagnants !**



*1<sup>ère</sup> édition*  
**Prix littéraire manga  
SAYONNE'ARA**

**2020  
2021**



**CONCOURS COSPLAY  
CONCERT DE YOZAKURA  
ATELIER CÉRÉMONIE  
DU THÉ,  
DÉMO DE SUSHI,  
DÉCOUVERTE  
DU TAWASHI,  
ET BIEN D'AUTRES  
SURPRISES... !**





« Nous savons combien l'édition annulée en 2020 de SaYONNE'ara a déçu les fans de mangas et les passionnés du Japon. L'équipe des bibliothèques de Sens, qui porte la manifestation, mais aussi l'ensemble de la Municipalité a absolument voulu qu'en 2021, ce formidable événement ait lieu, sous une forme adaptée au contexte sanitaire.

Ainsi, cette année, grâce au numérique et à travers vos écrans, SaYONNE'ara viendra à vous, spécialement le 10 AVRIL prochain, pour la journée de clôture du festival ; La remise du prix littéraire, le concert et de nombreuses interviews seront retransmises en live, depuis les Espaces Savinien, ce lieu municipal dédié à la culture et aux pratiques artistiques.

Nous sommes impatients de vous retrouver ! »

**Véronique FRANTZ**

adjoint au maire de Sens en charge de la culture  
et de la mise en valeur du patrimoine

Cette année encore, la crise sanitaire ne nous permet pas de pouvoir organiser les journées de clôture SaYONNE'ara en présentiel. Mais l'équipe ne s'avoue pas vaincue et vous propose une forme inédite pour clôturer cette 9ème édition du prix littéraire : **Une émission diffusée en direct !**

A partir de 14h et pendant 2h, SaYONNE'ara recevra différents invités, afin de faire un tour d'horizon des actions menées dans le cadre de ce prix littéraire, permettant la découverte de plusieurs facettes de la Culture Japonaise : littérature, cuisine, ateliers créatifs, musique...

Plusieurs ateliers seront proposés en amont directement dans les établissements participants tout au long du mois de mars, dont certains extraits seront retransmis lors de l'émission. Point d'orgue de cette émission, l'annonce des résultats de la 9ème édition du prix littéraire SaYONNE'ara, en direct par Max et Tiers Monde, parrains de l'édition et auteurs du manga *Nako*, aux éditions Michel Lafon.

Pour terminer, l'ensemble musical Yozakura tourné vers l'interprétation de la musique populaire japonaise ancienne, le « minyô » se produira sur scène. Le répertoire de Yozakura couvre plusieurs styles de minyô différents et leurs concerts alternent des morceaux nostalgiques et mélodiques avec d'autres plus rythmés et enjoués, traditionnellement joués dans les fêtes populaires.

*Pour la quatrième année, nous avons l'honneur d'être parrainés par l'Ambassade du Japon en France qui nous a accordé son patronage.*

**Ambassade du Japon  
en France**

在フランス日本国大使館



**SaYONNE'ara bénéficie également pour la première année du soutien de la DRAC.**

# L'EMISSION DE CLOTÛRE DU PRIX LITTÉRAIRE MANGA SAYONNE'ARA PROGRAMME

## RETOUR EN IMAGE SUR CETTE ANNÉE SAYONNE'ARA !

Rencontre avec :

- **ANAÏS EUSTACHE**, auteure de *Azure* (éd. Clair de Lune) en sélection Kodomo !
- **ANAÏS KOEHLIN**, traductrice des mangas *Entre Deux* (Kujira, éd. Akata) et *Called Game* (Kaneyoshi IZUMI, éd. Kaze) en sélection Shojo !
- **CÉDRIC BISCAY**, auteur de *Blitz* (éd. Iwa) en sélection Shonen !
- Découverte de la Cérémonie du Thé avec **SATOKO SCHULTZ**, intervenante spécialisée.
- Initiation à la cuisine avec l'atelier sushi par **GILLES VENET**.
- Découverte du Tawashi, art japonais Zéro Déchets ! Par **CORINNE AMBASSADRICE DE TRI ET DE RÉDUCTION DES DÉCHETS** du service Propreté de l'Agglomération du Grand sénonais.
- Rencontre avec plusieurs associations spécialisées «**COSPLAY**» !
- Découverte du warhammer avec l'**ASSOCIATION L'ODYSSÉE DE L'IMAGINAIRE**
- Concert de l'**ENSEMBLE MUSICAL YOZAKURA** tourné vers l'interprétation de la musique populaire japonaise ancienne, le « minyô ».
- **Compétiton de jeux vidéo** en DIRECT !

## ET BIEN SÛR : LE VOTE EN DIRECT DU MEILLEUR COSPLAY 2021 !

- Annonce des mangas gagnants par **TIERS MONDE & MAX**, les 2 parrains de la 9<sup>ème</sup> édition de SaYONNE'ara et auteurs de la série *Nako* (éd. Michel Lafon)

# RENCONTRE AVEC...

## Tiers Monde et Max Auteurs de Nako aux éditions Michel Lafon, et parrains officiels de la 9ème édition de SaYONNE'ara !



Avec plus de trois albums, Tiers Monde se présente comme une valeur sûre du hip-hop français. Il a à son actif plus de 300 concerts dont plusieurs au Zénith et un à l'Olympia. Mais ce n'est pas sa seule casquette : scénariste dans divers clips musicaux (Brav, Alivor...) en plus des siens, sa passion pour le manga et le Japon l'entraîne à écrire son propre shonen...

Il rencontre Max et lui confie tout d'abord le visuel de son dernier album No Future.

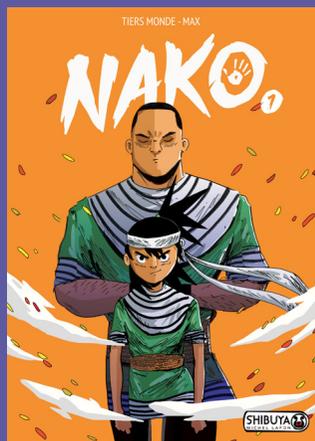
Formé à l'origine au dessin animé traditionnel, Max se passionne rapidement pour le story-board et le character design. Très éloigné de son objectif premier, c'est en fusionnant le dessin de presse avec son autre passion, le rap, qu'il dessine et choisit de s'amuser de l'actualité rap pour le Web média Booska-P.

Suite à leur rencontre, Tiers Monde et Max multiplient les collaborations, ce qui renforce leur complicité et leurs affinités artistiques. Tiers Monde propose alors plusieurs histoires à adapter en manga ; ils choisiront *Nako* et se lanceront dans ce grand projet...

**TIERS MONDE ET MAX SERONT PRÉSENT À SENS LE  
SAMEDI 10 AVRIL 2021 !**

● 10h à 12h : retrouvez les à la librairie le XIII à Sens pour une séance de dédicaces

● à partir de 14h sur l'émission de clôture pour annoncer les mangas gagnants de la 9ème édition de SaYONNE'ara !



## RENCONTRE LITTÉRAIRE AVEC...

### Anaïs Eustache

Auteure du manga Azure (éd. Clair de Lune)  
catégorie Kodomo de la 9<sup>ème</sup> édition de SaYONNE'ara

*« En grande partie autodidacte, j'ai commencé le dessin toute petite et je suis devenue très vite une grande passionnée. Influencée par les dessins-animés japonais que je regardais à la TV, je me suis tournée vers le manga vers l'âge de 11 ans.*



*Vers l'âge de 13 ans, j'ai débuté une activité de bloggeuse, sous le nom de KiChii en postant notamment des illustrations couleurs, jusqu'à mes 15 ans. Plus tard, en parallèle de mes années lycée, j'ai donné naissance à un projet manga, dont j'ai publié un premier tome à l'âge de 17 ans par le biais d'un éditeur indépendant sur le net.*

*Aujourd'hui diplômée depuis 4 ans, j'ai pu faire mes débuts dans la BD dès la sortie de l'école en reprenant le dessin de la BD jeunesse « Ma Mère & Moi » chez les éditions Clair de Lune, puis par la suite en sortant « Azure », mon tout premier manga. Toujours autant passionnée qu'à mes débuts, j'espère pouvoir continuer à vivre de ce métier le plus longtemps possible. »*

Cette année Anaïs Eustache a pu participer à la rencontre numérique SaYONNE'ara qui s'est déroulée le 6 janvier 2021, et a également rencontré une classe du collège de Bagneux le 22 mars 2021, dans le cadre des ateliers SaYONNE'ara en établissements !

**ANAÏS EUSTACHE SERA PRÉSENTE À SENS LE SAMEDI 10 AVRIL 2021 À PARTIR DE 14H !**

**RDV SUR LA PAGE YOUTUBE DE LA VILLE DE SENS !**



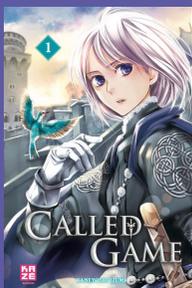
## RENCONTRE LITTÉRAIRE AVEC...

### Anaïs Koechlin traductrice de mangas

Avec sa licence de japonais (à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales) et sa maîtrise en Littérature Philologie et Linguistique (Sorbonne), Anaïs Koechlin s'impose dans le monde de la traduction depuis plus d'une dizaine d'années.

Co-fondatrice du B•L•A•C•K Studio, Anaïs Koechlin travaille régulièrement avec les maisons d'édition Pika, Philippe Piquier et Kazé. Elle est également traductrice spécialisée en localisation de jeux-vidéo.

Anaïs Koechlin a non seulement traduit beaucoup de mangas, mais notamment : *Entre Deux* (Akata) et *Called Game* (Kazé) qui se trouvent en sélection officielle pour le prix littéraire cette année, en catégorie shojo !



Dans le cadre des RDV numériques de SaYONNE'ara, sur la page Facebook du prix littéraire, l'équipe a pu interviewer Anaïs Koechlin le 27 janvier dernier. La vidéo de la rencontrer est à retrouver sur le site [www.sayonneara.fr](http://www.sayonneara.fr), rubrique "RDV Numériques".

**ELLE SERA PRÉSENTE À SENS LE SAMEDI 10  
AVRIL 2021 À PARTIR DE 14H !**

**RDV SUR LA PAGE YOUTUBE DE LA VILLE DE SENS !**



## RENCONTRE LITTÉRAIRE AVEC...

### Cédric Biscay Auteur de Blitz, éd. IWA catégorie Shonen de la 9<sup>ème</sup> édition de SaYONNE'ara

Né en 1979 à Nice, véritable enfant de la pop culture, Cédric Biscay se destine très tôt à ces univers.

Créateur et co-scénariste du manga *Blitz*, Cédric Biscay est également le producteur de nombreux jeux vidéo et programmes tel que *Shenmue 3* sortie en 2019 sur PS4 et PC et détenteur de 3 records du monde au World Guinness Book ou encore le documentaire multi primés *Sad Hill Uearthed*, disponible sur Netflix à travers le monde. Son travail est aujourd'hui unanimement reconnu.



L'équipe a été ravie d'interviewer Cédric Biscay dans le cadre des RDV numériques de SaYONNE'ara, sur la page Facebook du prix littéraire, mercredi 3 mars dernier.

**CÉDRIC BISCAY SERA INTERVIEWÉ LE SAMEDI 10 AVRIL 2021 À PARTIR DE 14H !**

# RENCONTRE COSPLAY AVEC...

## L'association Cosplayers de France

**Jessy Moony** est l'une des membres de l'association :

«Bonjour à tous, moi c'est Jessy Moony, j'ai découvert le cosplay en 2013 lors de ma première sortie en convention.

Ce fut un réel coup de foudre et j'ai rapidement voulu moi aussi faire du cosplay et j'ai réalisé mon premier costume en 2014. Quand je réalise un costume j'aime découvrir toutes les petites choses cachées, les réaliser au plus proche de l'image de référence et surtout dépasser mes limites et apprendre de nouvelles techniques ! J'ai le souci du détail et de l'harmonie générale du costume et surtout la chose la plus importante, c'est de m'amuser et prendre du plaisir à réaliser et porter un costume !

J'ai hâte de découvrir toutes vos jolies réalisations. »

**JESSY MOONY FERA PARTIE DU JURY COSPLAY 2021, ET SERA PRÉSENTE AVEC L'ASSOCIATION LE SAMEDI 10 AVRIL 2021 À SENS, POUR PARTICIPER À L'ÉMISSION DE CLÔTURE DE LA 9ÈME ÉDITION DU PRIX LITTÉRAIRE !**



## Enn'ROD



Bonjour à tous, je me nomme Damien alias Enn'rod, 33 ans et directeur général de l'escape game les Portes de l'Isba.

Je baigne dans la culture geek depuis mon plus jeune âge. J'ai commencé sur Nes avec Mario (aïe ça pique d'y repenser) et maintenant j'ai quelques années dans le Cosplay mais surtout 12 ans de médiéval à mon actif.

Réalisation de costume ainsi que de décor, mais par dessus tout c'est l'interprétation d'un personnage en improvisation (#GrandeurNature) que j'affectionne le plus.

Donc au besoin, si vous souhaitez en discuter n'hésitez pas à venir à ma rencontre sur Facebook (Enn'rod Dam's).

**ENN'ROD FERA PARTIE DU JURY COSPLAY 2021, ET SERA PRÉSENT LE SAMEDI 10 AVRIL 2021 À SENS, POUR PARTICIPER À L'ÉMISSION DE CLÔTURE DE LA 9ÈME ÉDITION DU PRIX LITTÉRAIRE !**

# L'association Chouette Cosplay

Présidente de l'Association «Chouette Cosplay» !



“Je suis **Amé Sora**, j'ai 28 ans. Je suis originaire de Dijon et je pratique le cosplay depuis 2007. Autant vous dire que j'ai connu les tout débuts du cosplay en France. Le cosplay est une affaire de famille, en effet j'ai commencé avec ma soeur et maintenant je partage cette passion avec mon fils de 5 ans. Qu'on ait fait son costume ou qu'on l'ait acheté, du moment qu'on prend plaisir à le porter et qu'on le met en valeur, c'est tout ce qui m'importe.

Je vous souhaite à tous bonne chance et j'ai hâte de voir vos cosplay !!»

**Amé Sora** est intervenue le mercredi 17 mars 2021 lors des RDV Numériques sur la page Facebook du prix littéraire, pour un atelier tuto de maquillage Cosplay, et le 6 avril auprès du lycée Félix Kir à Plombières les Dijon, pour une rencontre/conférence autour du cosplay.

**ELLE FERA PARTIE DU JURY COSPLAY 2021, ET SERA PRÉSENTE AVEC L'ASSOCIATION LE SAMEDI 10 AVRIL 2021 À SENS, POUR PARTICIPER À L'ÉMISSION DE CLÔTURE DE LA 9ÈME ÉDITION DU PRIX LITTÉRAIRE !**

## Alycia «Kai»

«Bonjour à tous ! Je me présente, Alycia, plus connue sous le nom de Kai' sur les réseaux sociaux, j'ai 23 ans et je suis la gagnante du prix public du concours de l'année dernière. Encore un immense merci à vous !

Je suis tombée en amour sur l'univers des mangas et animés en 2012, une magnifique découverte qui a fait en grande partie qui je suis et qui m'a également fait découvrir le cosplay. J'en possède beaucoup plus d'acheter que de fait mains, mais j'aime à penser que tout le monde peut-être cosplayer. Que ce soit acheté. Fais avec les moyens du bord. Que ce soit des armures faites aux détails près. Que le make-up soit simple. Qu'il soit travaillé. Le plus important c'est de s'amuser, d'être heureux d'incarner un personnage qu'on aime. Nous partageons tous une même passion alors il faut se soutenir !

**GRANDE GAGNANTE DU CONCOURS COSPLAY 2020,  
ALYCIA FERA PARTIE DU JURY COSPLAY 2021,  
ET SERA PRÉSENT LE SAMEDI 10 AVRIL 2021 À SENS,  
POUR PARTICIPER À L'ÉMISSION DE CLÔTURE DE LA 9ÈME  
ÉDITION DU PRIX LITTÉRAIRE !**



## L'association l'Odyssée de l'imaginaire Expert en warhammer - entre autre...



«C'est en l'an de grâce 1993 que notre association a vu le jour. Au programme, jeux de rôles, jeux de plateau, jeux de figurines, des murder party, des repas à thèmes, des GNP, des trucs, des bidules et des machins qui font la vie de l'asso... Si vous passez par Sens, n'hésitez pas à venir faire une petite partie avec nous.»

Partenaire de longue date de SaYONNE'ara, l'association a pu participer à plusieurs temps forts cette année dans le cadre du prix littéraire : une rencontre avec les lecteurs de la bibliothèque des

Champs Plaisants dans l'automne 2020, et un atelier de découverte de l'univers warhammer durant l'un des RDV Numériques SaYONNE'ara, le 2 décembre dernier.

Lors de l'émission, Sébastien Lachèze, membre actif de l'association, propose de réaliser une pièce de warhammer en fil rouge tout au long de l'émission.

**RDV SAMEDI 10 AVRIL 2021 À PARTIR DE 14H SUR LA PAGE YOUTUBE DE LA VILLE DE SENS !**

Plus d'infos sur l'association :

- <http://odydeli.com/WordPress/> - Facebook : L'Odyssée de l'imaginaire

## Jeux vidéo en DIRECT ! par la DSI de la Ville de Sens

Au sein de la collectivité, la Direction des Systèmes d'Information gère le fonctionnement de 500 PC connectés en réseau sur une trentaine de sites.

Au quotidien, elle assure la sécurité des infrastructures et assiste les utilisateurs dans leur utilisation du numérique.

Depuis 2020, la DSI est aussi la partenaire des Bibliothèques pour le développement et la pratique du Jeu Vidéo. Vous pouvez venir à la bibliothèque des Champs Plaisants pour tester des jeux au style bien différent : jeu de course, de plateforme, de combat, de puzzle ou d'aventure !

Cette année, pour l'édition numérique de SaYONNE'ara, nous vous proposons de défier nos parrains Tiers Monde et Max sur un championnat de Mario Kart 8 !

Celui qui remportera le championnat obtiendra en récompense un bon d'achat de 50€ chez notre partenaire GameCash !

Vous trouverez plus d'informations sur la page Facebook de SaYONNE'ara.

**A vos manettes !**

## Yozakura

### Musique et danse du Japon populaire ancien.

Yozakura est un groupe à géométrie variable tourné vers l'interprétation de la musique populaire japonaise ancienne, le « minyō ». Le répertoire de Yozakura couvre plusieurs styles de minyō différents et leurs concerts alternent des morceaux nostalgiques et mélodiques avec d'autres plus rythmés et enjoués, traditionnellement joués dans les fêtes populaires.

Déjà programmés l'an dernier par le biais de l'Association Art Levant, nous avons souhaité maintenir l'invitation en nous adaptant à la crise sanitaire actuelle, en proposant un concert 2.0 :

Lors de l'émission de clôture, vous retrouverez quelques morceaux joués en LIVE pour vous mettre l'eau à la bouche, et vous pourrez suivre le lien pour accéder à la vidéo complète du concert inédit, filmé tout particulièrement pour SaYONNE'ara.



*Photo Frédéric Couze*

**RDV SAMEDI 10 AVRIL 2021 À PARTIR DE 14H SUR LA PAGE YOUTUBE DE LA VILLE DE SENS !**

Plus d'infos sur les artistes :

Musique : Emiko Ota – chant, taiko, percussions / Sylvain Diony – chant, shamisen/ Mayu Sato – flûtes japonaises

Danse: Masako Inoue, Aya Yasuda, Moe Watanabe, Sachiko Koike...

Plus d'infos sur l'association Art Levant :

- <http://www.artlevant.com/>

- <https://www.facebook.com/artlevant.artlevant>

**La sonorisation du concert sera assurée par le studio d'enregistrement « Audiogroupe », situé à Gron.**

# ART CULINAIRE AVEC...

## Satoko Schultz Intervenante culture japonaise



Découvrez «Sadô» (la voie de thé) au cœur des coutumes japonaises ! Satoko Schultz, japonaise, intervenante spécialisée dans les animations autour de la culture japonaise et professeur de japonais pour les francophones. Elle est intervenue plusieurs fois dans le cadre de SaYONNE'ara dans plusieurs d'établissements les années passées : bibliothèque des Champs-Plaisants, collège Montpezat, collège Saint-Etienne, collège des 5 Rivières, lycée de Joigny etc... »

**LORS DE L'ÉMISSION DE CLÔTURE, SATOKO SCHULTZ PRÉSENTERA LA CÉRÉMONIE DU THÉ, UNE DES TRADITIONS JAPONAISES, NOTAMMENT INSTITUTIONNALISÉE LORS DE L'OSHOGATSU.**

**ELLE PROPOSERA UNE DÉMONSTRATION, SOULIGNANT LE RITUEL ET LA PRÉCISION DES GESTES POUR LA CÉRÉMONIE AVEC L'ESPRIT ZEN.**

Dans le cadre des ateliers en établissement, Satoko Schultz intervient le vendredi 9 avril 2021 auprès du Lycée.. Professionnel Agricole La Brosse et du collège de Vermenton pour un atelier Calligraphie japonaise.

**Satoko Schultz sera présente le samedi 10 avril 2021 à partir de 14h !  
RDV sur la page Youtube de la Ville de Sens !**

## Gilles Venet Amateur de sushis !

«Professeur de mathématiques au collège Montpezat de Sens, et professeur de Karaté au Karaté Club de Saint-Clément, Gilles Venet est partenaire de SaYONNE'ara depuis plusieurs années. Passionné du Japon et de sa Culture, il propose différents ateliers allant du culinaire aux arts martiaux.»

Dans le cadre des ateliers en établissement, Gilles Venet intervient le 23 mars auprès de l'école élémentaire de Rosoy, le vendredi 9 avril 2021 auprès du collège Denfert Rochereau d'Auxerre, et le mardi 1er juin à l'EREA de Joigny pour un atelier création de sushis.



**LORS DE L'ÉMISSION DE CLÔTURE,  
GILLES VENET VOUS PROPOSE LA RÉALISATION EN DIRECT DE SUSHI, MAKI, ET  
AUTRES DOUCEURS NIPPONES !**

**RDV LE SAMEDI 10 AVRIL 2021 À PARTIR DE 14H SUR LA PAGE YOUTUBE DE LA VILLE DE SENS !**

## ET LE CONCOURS COSPLAY DANS TOUT ÇA ?



L'équipe SaYONNE'ara propose un concours de Cosplay via internet et les réseaux sociaux.

### ● INSCRIPTIONS ENTRE LE 22 MARS ET LE 4 AVRIL 2021

Chaque participant devra envoyer par mail ou via le site « Wetransfer » photos ou vidéos de son costume afin de les soumettre au jury et au public comme expliqué ci-dessus.

Pour les chaque participant, il est indispensable de remplir l'autorisation de diffusion d'image (par vous si vous êtes majeur, par vos parents si vous êtes mineur) et de le transmettre à l'adresse : [concourssayonneara@mairie-sens.fr](mailto:concourssayonneara@mairie-sens.fr) avant le dimanche 4 avril minuit.

### ● VOTE POUR LES PRÉSELECTIONS ENTRE LE LE 5 ET LE 9 AVRIL

### ● VOTE FINAL POUR DÉPARTAGER LES 4 FINALISTES LE SAMEDI 10 AVRIL ENTRE 14H ET 16H SUR YOUTUBE !!

Retrouvez toutes les informations sur [www.sayonneara.fr](http://www.sayonneara.fr)

# LE PRIX SAYONNE'ARA

Le prix SaYONNE'ara a pour objectif de promouvoir la culture manga auprès des jeunes collégiens et lycéens par le biais de leur CDI ou de leur bibliothèque, tout en créant des liens entre différentes structures telles que les collèges, les lycées, les bibliothèques et les librairies.

## QU'EST-CE QUE LE PRIX LITTÉRAIRE SAYONNE'ARA ?

Le prix SaYONNE'ara est un prix de lecteurs récompensant un manga dans quatre catégories :

- **Les Kodomo** : pour les primaires du CE2 au CM2
- **Les Shojo** : pour les collégiens (catégorie orientée romance)
- **Les Shonen** : pour les collégiens (catégorie orientée aventure)
- **Les Seinen** : pour les lycéens et adultes

## QUI ? COMMENT ?

Chaque année, un comité de lecture, composé de bibliothécaires et professeurs-documentalistes, lit l'ensemble des mangas dont le tome 1 est paru en France l'année précédente. Il effectue une sélection de 5 mangas pour les catégories Kodomo, Shojo et Shonen et 10 mangas pour les Seinen.

Les établissements intéressés par le prix SaYONNE'ara (bibliothèques, CDI de collèges et lycées) s'inscrivent auprès de leur référent secteur. Ils ne sont pas tenus d'acheter toutes les catégories mais doivent en posséder au moins une.

Les lecteurs ont l'obligation de s'inscrire dans les structures participantes. Ils lisent l'ensemble des mangas de la ou les catégorie(s) choisie(s) afin de voter pour leur manga préféré avant la date butoir.



## TOUT AU LONG DE L'ANNÉE PLUSIEURS ACTIONS SONT RÉALISÉES DANS LE CADRE DU PRIX LITTÉRAIRE MANGA SAYONNE'ARA :

### LE FIL ROUGE : «L'ESCAPE GAME» :

L'association sénonaise l'Odyssée de l'Imaginaire a créé une « escape box », jeu d'évasion à travers la résolution de différentes énigmes :

« Vous entrez dans l'atelier d'un mangaka, et découvrez le lieu sans dessus-dessous. Que s'est-il passé? Vous avez une heure pour démasquer le coupable de ce remue-ménage et tout régler avant le retour du mangaka ! »

L'escape box a pu être empruntée dans plusieurs CDI et bibliothèques du département de l'Yonne.



**LE CONCOURS D'ILLUSTRATION :** Dans la continuité des années précédentes, un concours de dessin a été proposé dans le cadre de SaYONNE'ara, avec pour objectif de dessiner l'affiche officielle de la 10ème édition du Prix Littéraire manga SaYONNE'ara, qui se déroulera entre le mois de novembre 2021 et le mois de mars 2022.

**LE CARNET DE SUGGESTIONS :** Pour la quatrième fois cette année, le comité propose un «repêchage» des bons titres qui n'ont pas pu être en sélection lors de cette édition... Ce carnet est téléchargeable et imprimable sur le site internet SaYONNE'ara, permettant aux professionnels de disposer d'un ensemble de suggestions d'acquisition, et au public d'aller plus loin dans ses lectures pour SaYONNE'ara, en découvrant des mangas appréciés par le comité de sélection.



## LE CONCOURS DE DESSIN SUR LES POINTS D'APPORT VOLONTAIRES :

proposé par le service propreté de l'Agglomération du Grand Sénonais en 2020, réalisé en 2021 !

L'idée de ce concours c'était de mêler « Manga » et « Environnement ». Nous essayons tous de faire de notre mieux pour trier, protéger notre planète, réfléchir de manière plus raisonnée à nos usages et nos habitudes...

Afin de rendre le tri plus sympa, SaYONNE'ara s'est dit qu'on pouvait déjà rendre les Point d'Apport Volontaire (PAV = espace de tri) plus jolis ! Et comme notre truc, c'est le manga, on s'est dit que ce serait vraiment joli de voir fleurir dans la Ville de Sens des grandes

illustrations sur ces espaces, pour aller encore plus vers une Ville aux couleurs du manga !

Au total, 26 candidats ont proposé une illustration, mais seuls 5 d'entre eux ont terminé finalistes ! Ces gagnants ont pu voir leur réalisation imprimée en grand exemplaire sur les P.A.V. de la Ville de Sens. Bravo à tous !

L'équipe remercie les auteurs Leen et Thomas Bouveret pour leur participation dans l'organisation du concours !



## ET SURTOUT... LES RDV NUMÉRIQUES SAYONNE'ARA :

Dans la dynamique impulsée pendant le premier confinement (une semaine d'ateliers quotidiens mis en ligne via la page SaYONNE'ara sur Facebook), l'équipe du prix littéraire a souhaité continuer de développer ce volet numérique et, vous propose une alternative TOUT AU LONG DE L'ANNÉE :

**UN MERCREDI À 18H30 = UN ATELIER, UNE RENCONTRE LIVE, UN TUTO, ETC...**

- 18 novembre : Rencontre LIVE avec les auteurs Tiers Monde et Max
- 25 novembre : Tuto Origami Marque page
- 2 décembre : Atelier haiku LIVE - Corinne Mazuir
- 9 décembre : Calendrier de l'avent : Noël au Japon
- 16 décembre : Démo warhammer LIVE – Avec l'Odysée de l'Imaginaire
- 23 décembre et pendant les vacances de Noël : Concours dessin : Si le père Noël était japonais?
- 6 janvier, Rencontre Live avec l'auteure Anais Eustache - Azure
- 13 janvier : Carnet de suggestion de lecture manga : tout ce qu'il ne fallait pas manqué en 2019/2020 !
- 20 janvier : Atelier tuto Ikebana par la MFR Gron
- 27 janvier : Rencontre avec la traductrice Anais Koechlin
- 3 février : Démo de Furoshiki en LIVE - avec Aurélie Le Marec de l'Atelier du Furoshiki
- 10 février et pendant les vacances d'hiver : challenge tranches poétiques
- 24 février : Découverte du shogi avec l'association Sens Ludique
- 3 mars : Rencontre LIVE avec Cédric Biscay
- 10 mars : Découverte du Kendo, avec le Dojo Troyen en rencontre LIVE
- 17 mars : Tuto en LIVE maquillage cosplay, par Amé Sora de l'association Chouette Cosplay
- 24 mars : Escape game en LIVE par Fabien Dufour du lycée de Sainte Colombe



Toutes les rencontres/vidéos sont à retrouver sur <https://www.sayonneara.fr/les-rdv-numeriques-de-sayonneara/>

## **POUR FINIR, AFIN DE CLÔTURER LE PRIX LITTÉRAIRE EN PRÉSENTIEL DANS LES ÉTABLISSEMENTS PARTICIPANTS, PLUSIEURS ATELIERS SONT PROGRAMMÉS DURANT LA PÉRIODE DE MARS/AVRIL 2021 :**

**Sur 63 établissements participants à la 9ème édition du prix littéraire SaYONNE'ara, 21 ont pu bénéficier d'un atelier :**

- > 22 mars 2021 : Rencontre avec Anaïs Eustache au collège Joliot Curie de Bagneux (92).
- > 23 mars 2021 : Atelier "création de sushis" par Gilles Venet, à l'école élémentaire de Rosoy.
- > 25 mars : Atelier Reliure Japonaise par la bibliothèque de Sens, au lycée de Sainte Colombe
- > 29 mars 2021 :
  - > Atelier "furoshiki" par L'Atelier du Furoshiki, dans 2 classes du collège Paul Bert d'Auxerre.
- > 30 mars 2021 :
  - > Atelier "écriture d'Haïku" par Corinne Mazuir, au collège Montpezat de Sens.
  - > Atelier "furoshiki" par L'Atelier du Furoshiki, au Lycée Professionnel de Champs sur Yonne.
  - > Atelier "furoshiki" par L'Atelier du Furoshiki, au collège Saint Joseph d'Auxerre.
- > 2 avril 2021 : Atelier Reliure Japonaise par la bibliothèque de Sens, au collège Jacques Prévert de Migennes.
- > 6 avril 2021 :
  - > Atelier "Cosplay" par l'Association Chouette Cosplay, au lycée Félix Kir.
  - > Atelier "Escape Game" par le lycée de Sainte Colombe, au lycée de Joigny.
- > 8 avril 2021 : Atelier "jeux de société japonais" par l'association Sens Ludique, au lycée Jacques Amyot d'Auxerre.
- > 9 avril 2021 :
  - > Rencontre avec Tiers Monde et Max, au collège des Champs Plaisants de Sens.
  - > Rencontre avec Tiers Monde et Max, au collège Philippe Cousteau de Briennon-sur-Armançon.
  - > Atelier "création de sushis" par Gilles Venet, au collège Denfert Rochereau d'Auxerre.
  - > Atelier "Calligraphie Japonaise" par Satoko Schultz, au lycée Professionnel Agricole La Brosse à Venoy.
  - > Atelier "Calligraphie Japonaise" par Satoko Schultz, au collège André Leroi-Gourhan de Vermenton.
  - > Atelier "Escape Game" par le lycée de Sainte Colombe, au lycée de Joigny.
  - > Atelier "jeux de société japonais" par l'association Sens Ludique, à l'école élémentaire d'Héry.
- > 15 avril : Atelier "Escape Game" par le lycée de Sainte Colombe, à la bibliothèque de Joigny
- > 17 avril 2021 : Atelier "Escape Game" par le lycée de Sainte Colombe, à la bibliothèque de Joigny.
- > 1er juin 2021 : Atelier "création de sushis" par Gilles Venet, à l'EREA de Joigny.



# PARTENAIRES

**Atelier Canopé de l'Yonne** : (Réseau de création et d'accompagnement pédagogiques). Le réseau Canopé est au service de l'accompagnement des priorités des politiques éducatives nationales, académiques et départementales, en favorisant la mise à disposition, la diffusion et l'usage des ressources éducatives. L'atelier Canopé de l'Yonne a financé l'achat de l'exposition *Senpai*, qui est mise à disposition des établissements scolaires.

**Association Chouette Cosplay** : association à but non lucratif. Elle a pour finalité de promouvoir le Cosplay en Bourgogne-Franche-Comté, voire même dans ses alentours. Elle organise des journées entre cosplayers afin de faire des rencontres et partager leur passion. Elle anime également des ateliers pour apporter leur savoir aux débutants. Enfin, elle participe à des conventions et des salons où elle expose ses costumes. Elle anime parfois des avant-premières de film. Cette association a été créée pour partager son amour pour le Japon mais aussi pour la couture ou encore le « craft », pour la réalisation d'accessoires de leurs costumes. site internet : <https://chouettecosplay.jimdo.com> page facebook : <https://www.facebook.com/ChouetteCosplay/>.

**Association CDF Champagne-Ardenne** : « L'antenne Champagne Ardenne de l'Association Cosplayers De France » a vu le jour en janvier 2018. Elle réunit plus d'une vingtaine de membres actifs et passionnés. Ses buts sont :  
- réunir les cosplayers de la région dans un esprit d'entraide et de partage,  
- faire découvrir et promouvoir cette activité auprès du grand public,  
- proposer des animations diverses et variées autour de ce loisir ».  
JessyMoon, membre de l'association, participe au jury du concours cosplay 2021 !

**Conseil départemental de l'Yonne**, plus particulièrement, la **Bibliothèque Départementale de l'Yonne (B.D.Y)**, pour le prêt des sumos, des mangas du coin lecture et l'achat de l'exposition *Senpai*, l'histoire du manga, qui est mise à la disposition des bibliothèques. Les agents de la BDY sont présents et investis sur l'ensemble du projet, allant du comité de sélection du prix littéraire, jusque dans la réalisation de la manifestation de clôture. La Bibliothèque Départementale de l'Yonne est un service du Conseil Départemental de l'Yonne qui a pour mission de développer et de soutenir un réseau de bibliothèques publiques dans les communes de moins de 10 000 habitants.

**Game Cash** Gamecash Sens, c'est votre magasin spécialisé en gaming neuf et occasion, retrogaming et produits dérivés Culture Geek ! Au 40 rue de la République, en plein centre-ville, bénéficiez des exclusivités Gamecash sur plus de 30 m2.

**Librairie Le XIII** : est ouverte depuis le 9 décembre 2016 au numéro 13 de la Grande Rue à Sens et tenue par Dominique. Suite à la fermeture de la librairie spécialisée *Plume et Bulles* début 2014, cette passionnée de bandes dessinées décide de faire d'un simple hobby, son métier. Presque 5 ans plus tard, comics, manga, BD et éditions jeunesse se disputent cet espace chaleureux en plein centre-ville. Depuis son ouverture, la librairie est partenaire du prix SaYONNE'ara, aussi bien pour le prêt des titres manga destinés au comité de lecture qui en assure la sélection, que par sa présence à la manifestation de clôture du prix.

**Librairie La Pieuvre** : Librairie spécialisée en bandes dessinées, comics et mangas, LA PIEUVRE se situe à Auxerre; 53 rue du Pont. LA PIEUVRE ouvre ses portes du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h à 19h. Contact : [lapieuvrelibrairie@gmail.com](mailto:lapieuvrelibrairie@gmail.com)  
Depuis les premières années, la librairie est partenaire du prix SaYONNE'ara, pour le prêt des titres manga destinés au comité de lecture qui en assure la sélection.

**Lycée professionnel rural privé de Sainte-Colombe** : des élèves volontaires de BAC PRO SAPAT et CAPa SAPVER du lycée professionnel rural privé de Sainte Colombe à Saint-Denis-lès-Sens, spécialisé dans les formations du service à la personne et du territoire.

**Maison Familiale Rurale du Sénonais (M.F.R.)** : centre de formation professionnel accueillant des jeunes et des adultes en alternance. Des 4e-3e en recherche d'une orientation professionnelle, aux baccalauréats professionnels «Productions Horticoles» ou «Aménagements Paysagers», en passant par le BTSa «Aménagements Paysagers» ou le CAPA «Métiers de l'agriculture et productions légumières, floriculture et pépinière d'ornement», c'est plus d'une centaine de personnes qui sont en formation dans l'établissement situé à Gron. Le principe de l'alternance est dans l'ADN des MFR depuis plus de 80 ans permettant aux jeunes et adultes en formation, accompagnés de formateurs et formatrices impliqués, une insertion dans la voie professionnelle dans les meilleures conditions.

**Avec le soutien de la D.R.A.C.**

## ÉDITEURS

Le prix littéraire est porté également par plusieurs éditeurs spécialisés manga qui apportent leur soutien avec enthousiasme, tout au long de ce prix sous diverses formes : dons de mangas, d'affiches, de flyers, relai d'information sur leurs canaux de communication, etc... Et surtout leur soutien moral et leurs encouragements.



## **INFORMATIONS PRATIQUES**

### **Contact**

#### **Bibliothèques de Sens**

Chloé Beudin - 03 86 83 88 13

[c.beudin@mairie-sens.fr](mailto:c.beudin@mairie-sens.fr)

[bibliothequeannexe@mairie-sens.fr](mailto:bibliothequeannexe@mairie-sens.fr)

### **Contact presse**

**Service communication** : 03.86.95.68.19 - [com@grand-senonais.fr](mailto:com@grand-senonais.fr)

### **Youtube**

Vidéos Ville de Sens

<https://www.youtube.com/channel/UCJDGWR0bAXJvUOijPQAv7nQ>